



Briuselis, 2016 m. gruodžio 14 d.
(OR. en)

15518/16

Tarpinstitucinė byla:
2013/0028 (COD)

CODEC 1882
TRANS 500
JUR 606
PE 121

INFORMACINIS PRANEŠIMAS

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
kam:	Nuolatinių atstovų komitetui / Tarybai

Dalykas:	TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMAMŲ AKTŲ PRIĖMIMAS PO ANTROJO SVARSTYMO EUROPOS PARLAMENTE Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo dėl šalių keleivinio geležinkelių transporto paslaugų rinkų atvėrimo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1370/2007 – Antrojo svarstymo Europos Parlamente rezultatai (Strasbūras, 2016 m. gruodžio 12–15 d.)
----------	--

I. BALSAVIMAS

2016 m. gruodžio 14 d., kadangi nebuvo priimta pakeitimų, Europos Parlamento pirmininkas paskelbė, kad per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija yra patvirtinta.

Europos Parlamento teisėkūros rezoliucijos tekstas pateikiamas šio pranešimo priede.

II. TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMAMŲ AKTŲ PRIĖMIMAS PO ANTROJO SVARSTYMO EUROPOS PARLAMENTE

Kadangi Europos Parlamentas patvirtino Tarybos per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją, šis aktas laikomas priimtu ta redakcija, kuri atitinka Tarybos per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją, kaip numatyta SESV 294 straipsnio 7 dalies a punkte.

Šį aktą pasirašius Europos Parlamento pirmininkui, Tarybos pirmininkui ir šių abiejų institucijų generaliniams sekretoriams, jis bus paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

P8_TA-PROV(2016)0497

Vidaus keleivinio geležinkelių transporto paslaugos *II**

2016 m. gruodžio 14 d. Europos Parlamento teisėkūros rezoliucija dėl per pirmąjį svarstymą priimtos Tarybos pozicijos siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1370/2007, kiek tai susiję su vidaus keleivinio geležinkelių transporto paslaugų rinkos atvėrimu (11198/1/2016 – C8-0425/2016 – 2013/0028(COD))

(Įprasta teisėkūros procedūra: antrasis svarstymas)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į per pirmąjį svarstymą priimtą Tarybos poziciją (11198/1/2016 – C8-0425/2016),
- atsižvelgdamas į Lietuvos Respublikos Seimo, Liuksemburgo Didžiosios Hercogystės Deputatų Rūmų, Nyderlandų Karalystės Pirmųjų Rūmų, Nyderlandų Karalystės Antrųjų Rūmų, Austrijos Respublikos Bundesrato ir Švedijos Karalystės Riksdago pagal Protokolą Nr. 2 dėl subsidiarumo ir proporcingumo principų taikymo pateiktas pagrįstas nuomones, kuriose tvirtinama, jog teisėkūros akto projektas neatitinka subsidiarumo principo,
- atsižvelgdamas į 2013 m. liepos 11 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę¹,
- atsižvelgdamas į 2013 m. spalio 8 d. Regionų komiteto nuomonę²,
- atsižvelgdamas į savo poziciją³ dėl Komisijos pasiūlymo Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2013)0028) per pirmąjį svarstymą,
- atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 7 dalį,
- atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 76 straipsnį,
- atsižvelgdamas į Transporto ir turizmo komiteto rekomendaciją antrajam svarstymui (A8-0373/2016),

¹ OL C 327, 2013 11 12, p. 122.

² OL C 356, 2013 12 5, p. 92.

³ 2014 m. vasario 26 d. priimti tekstai, P7_TA(2014)0148.

1. pritaria per pirmąjį svarstymą priimtai Tarybos pozicijai;
2. pritaria pareiškimui, pridėtam prie šios rezoliucijos;
3. pažymi, kad aktas priimtas remiantis Tarybos pozicija;
4. siūlo aktą nurodyti taip: „Camp-Dijksma reglamentas dėl vidaus keleivinio geležinkelių transporto paslaugų rinkos atvėrimo⁴“;
5. paveda Pirmininkui pasirašyti aktą su Tarybos pirmininku pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 297 straipsnio 1 dalį;
6. paveda generaliniam sekretoriui pasirašyti aktą, patikrinus, ar tinkamai įvykdytos visos procedūros ir, susitarus su Tarybos generaliniu sekretoriumi, pasirūpinti, kad šis aktas būtų paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;
7. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

⁴ Deryboms dėl akto atitinkamai Parlamento ir Tarybos vardu vadovavo Wim van de Camp ir Sharon Dijksma.

TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PRIEDAS

Europos Parlamento pareiškimas dėl darbuotojų perdavimo

Pagal 14 konstatuojamąją dalį ir 4 straipsnio 4a, 4b ir 6 dalis valstybės narės turi visapusiškai laikytis Direktyvos 2001/23/EB dėl darbuotojų teisių apsaugos įmonių perdavimo atveju ir turi teisę, be šios direktyvos taikymo, imtis papildomų darbuotojų apsaugos priemonių laikantis Sąjungos teisės, kaip antai reikalauti privalomo darbuotojų perdavimo, net jei Direktyva 2001/23/EB nebūtų taikoma.
